AUTO RIEPER Unfallschadenbeseitigung • Kfz-Reparaturen aller Fabrikate • Windschutzscheiben-Instandsetzung
Autohaus Rieper GmbH – Mitsubishi & Nissan Vertragshändler · Zum Schönenfelde 1 · 21775 Ihlienworth · ☎ (04755) 296 · www.autohaus-rieper.de

Fliesenmarkt BRAUN Stade
• Riesen Auswahl
• freundliche Fachberatung
• Fliesen und Vinyl Verlegung
Tel. 04141 511111
www.fliesenmarkt-braun.de
Carl-Benz-Straße 7
21684 Stade
Gewerbegebiet Stade Süd

ELBE WESER KURIER

Die Wochenzeitung für die Region am Mittwoch

2. Jahrgang KW 37 - 14.09.2022 - Ausgabe C - Hadeln

MARC 5 HOTEL · EVENTSAAL · BISTRORANTE · EISMANUFAKTUR

Am Markt 5, 21781 Cadenberge
Tel. (04777) 808988

Der Stoff, aus dem das Gewerbe ist

Cuxland-Ausstellung in Hemmoor war ein voller Erfolg Seite 5

Nicht nur Matina Stüven von OsteDesign war begeistert Foto: jt

Kinderfest am Rathaus

HEMMOOR re · Am Weltkindertag, der am Dienstag, 20. September stattfindet, ist in Hemmoor richtig was los. Zum einen wird die Stadt Hemmoor mit dem Siegel „Kinderfreundliche Kommune" ausgezeichnet. Damit würdigt der Verein Kinderfreundliche Kommunen e.V. die Verabschiedung eines Aktionsplans, der die kommunale Umsetzung der UN-Kinderrechtskonvention zum Ziel hat. Mit dem Erhalt des Siegels bekennt sich Hemmoor dazu, die Rechte von Kindern und Jugendlichen zu stärken und stellt sich zugleich einem regelmäßigen Prüfverfahren. Geplant ist an dem Tag ein offizieller Teil mit Siegelübergabe von 14.30 bis 15.30 Uhr. Die Moderation des offiziellen Teils wird Dominik Bär, Geschäftsführer Kinderfreundliche Kommunen e.V. übernehmen.

Für die Kinder wahrscheinlich viel wichtiger ist der zweite Teil: ein buntes Fest von 15.30 Uhr bis 18 Uhr auf dem Rathausplatz, das von Bürgermeisterin Sabine Wist eröffnet wird. Dabei locken bei freiem Eintritt ein Wassergeschichtenzelt, eine Hüpfburg, Airbrush-Tattoos und eine große Malaktion. Darüber hinaus gibt es Getränke und leckere Waffeln gratis.

Werner Frank Informationstechnik
IT-Lösungen
Netzwerktechnik
Telekommunikation
Systeme und Service für Ihr Unternehmen
Vorderstraße 19a
21776 Wanna
Tel. (04757) 523
www.wernerfrank.de

„Der Mist muss endlich da raus"

Schneider zu Munitionsaltlasten in Nord- & Ostsee

LANDKREIS re · In den Haushaltsberatungen des Bundestages ging es letzte Woche um die Budgets der jeweiligen Ministerien, so beispielsweise um den Haushalt des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz.

Ein Thema ist hierbei für den heimischen SPD-Bundestagsabgeordneten Daniel Schneider besonders wichtig: Die Räumung der Munitionsaltlasten vor den Küsten der Nord- und Ostsee.

1,6 Millionen Tonnen konventioneller Munition und 5.000 Tonnen chemischer Kampfstoffe befinden sich auf dem Meeresboden. Ein Großteil davon wurde nach dem zweiten Weltkrieg gezielt verklappt. Inzwischen verrostet ein Großteil dieser Munition, dabei treten Giftstoffe aus und gefährden das marine Ökosystem. Gleichzeitig steigt auch die

Altlasten auf dem Meeresgrund Foto: Geomar

Explosionsgefahr unter Wasser und Munitionsreste können an den Küsten angespült werden. An der Ostsee kam es dabei schon zu dramatischen Verwechslungen: Statt Bernstein hielten Touristen den zum Verwechseln ähnlich aussehenden und selbstentzündenden weißen Phosphor in den Händen.

Für die Bergung der Altlasten gibt es unterschiedliche Ansätze. Der Favorisierte sieht schwimmende Plattformen vor, die sich mit langen Beinen am Grund festsetzen. Mit Hilfe automatisierter Prozesse soll die Munition geborgen und noch an Ort und Stelle auf der Plattform entschärft werden. Die Entwicklung einer solchen Plattform kostet rund 100 Millionen Euro. Momentan sieht der Haushaltsentwurf allerdings lediglich 20 Millionen für die Räumung der Munitionsaltlasten vor. Weitere Millionen sind für die kommenden Jahre bis 2026 vorgesehen.

„Klar ist: Die momentan veranschlagten Gelder sind zu wenig! Innerhalb der Koalition besteht aber Einigkeit, dass der Mist da endlich raus muss. Gleichzeitig sind die Haushaltsmittel knapp, was die Verhandlungen nicht einfach macht. Ich werde mich fraktionsintern dafür stark machen, die Gelder zu erhöhen. Innerhalb der Koalition müssen wir alle an einem Strang ziehen", so der Bundestagsabgeordnete.

CUXHAVEN

WAHL I: Die TWG bat die Kandidaten des Wahlkreises 58 von CDU, FDP, Grünen und SPD zu einer Diskussion, um deren Vorstellung und Ziele vor allem für die Interessen der eigenen Mitglieder kennenzulernen. Seite 7

GewerbeMesse
Handel, Handwerk & Dienstleistungen

Sonntag, 25. September 2022
11.00 Uhr bis 17.00 Uhr
www.stadtmarketing-otterndorf.de

HEMMOOR

WAHL II: Am Rande der Cuxland-Ausstellung in Hemmoor diskutierten bei einer Podiumsdiskussion mit Daniela Behrens von der SPD, Claus Seebeck von der CDU und Jana Wanzek von den Grünen drei Kandidaten des Wahlkreises 57 über ihre Programme und Ziele. Seite 8

Für Sie vor Ort:
Autoglas Nord
• Steinschlagreparatur
• Scheinwerfer-aufbereitung
• Neuverglasung
Heimat shoppen
Stader Str. 17 · 21745 Hemmoor
Mobil 01 71 / 89 44 189
Telefon 04771 / 889574
www.autoglas-nord-hemmoor.de
Besuchen Sie uns auf Facebook!

Abbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 09/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Schmidt + Koch GmbH
Stresemannstraße 122, 27576 Bremerhaven
Tel. 0471/5 94-0, bhv@schmidt-und-koch.de

AKTIONSANGEBOT

BOBRINK GRUPPE
IHR FAIRER PARTNER
www.bobrink.de
marcus.gruendler@bobrink-gruppe.de
Bobrink-Carstream GmbH
Ihr Top-Partner für HYUNDAI
Papenstr. 152, 27472 Cuxhaven
Telefon: 04721 74500
HYUNDAI

Die elegante Form der Effizienz. Mit kraftvoller E-Performance und einer fließenden Silhouette schafft der neue ID.5 eine moderne Symbiose aus SUV und Coupé. „Over-the-Air" updatefähig und bereit, elektrische Mobilität neu zu definieren.
Stromverbrauch ID.5 kombiniert in kWh/100 km: 17,1–16,2; CO2-Emissionen kombiniert in g/km: 0; Effizienzklasse A+++.
40 Jahre manikowski Cuxhaven
Ihr Volkswagen Partner
Autohaus W. Manikowski Cuxhaven KG
Papenstraße 126, 27472 Cuxhaven, Tel. 0 47 21/737-0,
www.manikowski.de

Cuxland-Ausstellung war Publikumsmagnet

Gewerbeschau „Gesundheit-Leben-Zukunft“ punktete mit Blick nach vorn

HEMMOOR jt · Man hatte ein Marktplatzgefühl, total lebendig. Jung und Alt zusammen - hier war jeder willkommen und der Rathausmarkt wurde mit Leben gefüllt - bei der Cuxland-Ausstellung in Hemmoor am letzten Wochenende.

Das stimmige Themenbündel zu Gesundheitsfragen und Entwicklungen im Bereich des modernen Lebens traf den Nerv der Besucher. Der zweite Messetag erfuhr durch den verkaufsoffenen Sonntag im Rahmen der Aktion „Heimat shoppen“ eine weitere Steigerung. Die Besucherströme an beiden Tagen waren der Beweis, dass die Ausstellung trotz Pause nichts von ihrer weit über die Grenzen Hemmoors ausstrahlenden Anziehungskraft verloren hat.

„In Oberndorf regnet es wie verrückt und über Hemmoor hört es auf“, freute sich eine Besucherin über die Schönwetterzone, die am Eröffnungstag über dem Hemmoorer Rathausplatz für zwei Tage Position bezog.

Gute Geschäfte wünschten auch die Festredner am Eröffnungstag. „Die hiesige Wirtschaft braucht ein Forum, um ihre Leistungsfähigkeit zu präsentieren“, machte Wolfgang Fels, 1. Vorsitzender der Unternehmergemeinschaft Hemmoor deutlich, der sich freute, dass es nach der durch Corona auferlegten Zwangspause wieder gelungen sei, eine Messe auf die Beine zu stellen. In seiner Anmoderation sprach er allen Ausstellern seinen persönlichen Dank aus, dass sie die Messe mit ihrer Präsenz bereicherten. „Wer nicht wirbt, der stirbt“, hob er die Bedeutung der Cuxland-Ausstellung hervor und gab einen kurzen Abriss dessen, wie Handwerk, Handel, Dienstleistungsgewerbe und Gastgewerbe in der Pandemiezeit gelitten hätten.

Wolfgang Fels (v.l.), Vorsitzender der Unternehmergemeinschaft Hemmoor, mit Claus Seebeck, Stellvertretender Landrat Richard Schütt, Ministerin Daniela Behrens, Landtagsabgeordneter Lasse Weritz und Bürgermeistern Sabine Wist bei der Eröffnung der Cuxlandausstellung Fotos: jt

„Die letzten zwei Jahre haben uns als Gesellschaft schwer erwischt. Die Pandemie hat sich in allen Lebens- und Berufsbereichen ausgewirkt“, sagte Daniela Behrens, Niedersächsische Ministerin für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung in ihrem Grußwort. Daher sei es um so bedeutsamer, dass man wieder zusammenkommt und versucht, die Normalität zurück zu erobern. „Dazu gehören auch Ausstellungen wie diese, die vor Ort zeigen, was für tolle Gewerbetreibende und Organisationen wir haben.“

Der Gesundheitsbereich in all seinen Facetten war ein Schwerpunkt der Cuxland Ausstellung

Besonders freute sie sich darüber, dass viele Aussteller aus der Wohlfahrt und Pflege die Ausstellung bereicherten und das Leitmotiv der Messe „Gesundheit, Leben, Zukunft“ nach zwei Jahren Pandemie nicht treffender sein könnte. Die stärkste Branche in Niedersachsen sei - hinsichtlich der Zahl ihrer Mitarbeiter - übrigens die Gesundheitsbranche, noch vor der Automobilindustrie, fügte sie an. Die Ministerin wünschte allen, die an dieser Messe teilnehmen, viele gute Gespräche, viele gute Geschäfte und viele neue Ideen, die entstehen, wenn viele Menschen zusammenkommen und sich austauschen. Großartig sei auch, dass die französischen Freunde aus Couhé wieder da seien. Frieden, Freundschaft und Völkerverständigung seien in diesen Zeiten wichtiger, denn je.

„Ich möchte Ihnen und euch zurufen, dass wir sehr, sehr froh sind, dass diese Gewerbeschauen wieder durchgeführt werden“, zeigte sich der stellvertretende Landrat Richard Schütt, begeistert, der die Grüße des Landkreises überbrachte. „Wir – als Bürger unseres Landkreises Cuxhaven – brauchen diese Gewerbeausstellung, damit die Gewerbetreibenden ihre Kunden erreichen können und umgekehrt. Machen Sie weiter mit diesem Enthusiasmus, nehmen Sie die Bürger mit“, appellierte er an die Aussteller - und an die Bürger gerichtet: „Das ist das größte Gut, wenn wir unseren Mittelstand im schönen Landkreis Cuxhaven unterstützen und stützen. Das Gespräch ‚Face to face‘ ist immer noch besser als irgendwas im Internet zu bestellen.“

„Es ist uns eine große Freude, zu eurer Ausstellung zu kommen“, versicherte Gil Sennelier, Vorsitzender der Unternehmerschaft aus der Partnergemeinde Couhé, auf Deutsch mit französisch gefärbtem Akzent und sprach Bürgermeisterin Sabine Wist einen großen Dank aus: „Wir müssen zusammenhalten, um stark zu sein“, sagte er und bekräftigte noch einmal: „Fahrt nicht fort, kauft am Ort!“

Die Unternehmergemeinschaft Hemmoor um Wolfgang Fels habe sich viel Zeit und Mühe gegeben, die Ausstellung vorzubereiten und auf die Beine zu stellen, hob Sabine Wist hervor. Ihr oblag es, die Grußworte der Stadt zu überbringen und die Messe offiziell zu eröffnen. Unternehmer und Selbstständige hätten es in dieser Zeit nicht einfach, sagte sie. Für Handel und Handwerk bedeute das globale Wirtschaftsszenario, dass die Inflation die Kosten dramatisch in die Höhe treibe. Die Situation in Europa und auch in der Region sehe sie angesichts des Krieges in der Ukraine und der künstlichen Gasverknappung als besondere Herausforderung an. „Ich möchte Sie alle ermutigen“, sagte sie an die Verbraucher vor Ort gerichtet, „dass sie unserem Handel, Handwerk und Gewerbe vor Ort Ihr Vertrauen schenken. Wir haben leistungsstarke Unternehmer. Wenn es unserem Handel, unserem Gewerbe vor Ort gutgeht, können wir uns insgesamt in Hemmoor gut fühlen.“

TOP1: JUNGWAGEN JAHRESWAGEN GEBRAUCHTWAGEN
SOFORT VERFÜGBAR!

FORD ECOSPORT 1.0 ECOBOOST COOL&CONNECT START/STOPP *NAVI* *AUTOMATIK*WINTER-PAKET* Ruby-Rot | 41.360km | EZ 01.2019 | 92kW (125PS) Ausst.: Klimaautomatik | Frontscheibe heizbar | Parkpilot hinten u.v.m.
BENZIN
JETZT € 18.930,-
Ihr Ansprechpartner: Herr N. Gossens
Telefon 04755.9133.47
AUTOHAUS KÖSTER GmbH & Co. KG
www.ahkoester.de

3 Gründe warum DU Busfahrer/in werden solltest!

KRISENSICHERER JOB

BEZAHLUNG NACH TARIFVERTRAG

NETTE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN
www.kvg-bus.de
Informier dich am 17.09. im Bürgerbahnhof in Cuxhaven!
KVG

„Falle“ Energiekosten

Land unterstützt Unternehmen

HANNOVER re · Der völkerrechtswidrige Überfall Russlands auf die Ukraine und die daraufhin erfolgten Sanktionen der EU führen auch für die Bevölkerung und Unternehmen in Deutschland zu schwerwiegenden Folgewirkungen. „Die niedersächsischen Finanzämter werden in dieser herausfordernden Situation helfen und den in besonderer Weise betroffenen Unternehmen im Rahmen der zur Verfügung stehenden rechtlichen Möglichkeiten mit steuerlichen Erleichterungen entgegenkommen“, erklärte der Finanzminister Reinhold Hilbers (Foto: Stauch).

Zu den wichtigsten Möglichkeiten für Steuererleichterungen gehören die Herabsetzung der Vorauszahlungen auf die Einkommen- und Körperschaftsteuer, die Stundung oder der Erlass fälliger Steuern sowie der Verzicht auf Vollstreckungsmaßnahmen und Säumniszuschläge. Ein entsprechender Erlass ist am Freitag den niedersächsischen Finanzämtern zugegangen.

Wesentlich betroffenen Unternehmen wird empfohlen, sich wegen möglicher steuerlicher Hilfsmaßnahmen, insbesondere und gerade auch wegen einer Anpassung aufgrund der hohen Betriebskosten nicht mehr angemessener Steuervorauszahlungen, mit ihrem Finanzamt in Verbindung zu setzen. Über Anträge wird in jedem Einzelfall nach pflichtgemäßem Ermessen schnell entschieden. Die Finanzämter gehen hier mit Augenmaß vor und schöpfen den ihnen hierbei zur Verfügung stehenden Ermessensspielraum verantwortungsvoll aus.

monatliche Rate 186,-
Finanzierungsangebot der Santander Bank: Anzahlung: 5.000,-€, eff. Jahreszins: 2,99%, Sollzins p.a.: 2,95%, Laufzeit: 48 Monate, Nettodarlehensbetrag: 13.543,19€, Schlussrate: 5.966,-€, monatl. Rate: 186,-€.
Tiguan 1.4 TSI *Trend & Fun*
EZ: 03/16, 78.163 km, 92 kW/125 PS, Pure White, Benzin
1. Hand, Multifunktionsanzeige „Plus“, MF-Lederlenkrad, Multimedia-System, Parklenkassistent inkl. ParkPilot, USB, Bluetooth, Klimaautomatik, Halogen-Scheinwerfer, Sitzheizung, Regen-/Lichtsensor, Rückfahrkamera, Start-/Stopp-Anlage, Tagfahrlicht, u.v.m.
Unser Preis 17.950,- €

monatliche Rate 229,-
Finanzierungsangebot der Santander Bank: Anzahlung: 7.100,-€, eff. Jahreszins: 2,99%, Sollzins p.a.: 2,95%, Laufzeit: 48 Monate, Nettodarlehensbetrag: 17.098,93€, Schlussrate: 7.830,-€, monatl. Rate: 229,-€.
Alhambra 2.0 TDI 4Drive Style
EZ: 12/14, 60.000 km, 103 kW/140 PS, Grau-Metallic, Diesel, Allradantrieb
1. Hand, Multifunktionsanzeige „Plus“, Chrom-Paket, Bordcomputer, Standheizung, AHK schwenkbar, Tempomat, Klimaautomatik, Regensensor, Einparkhilfe v+h mit Rückfahrkamera, Lederlenkrad, Sitzheizung vorn, Tagfahrlicht, Start-/Stopp-Anlage, u.v.m.
Unser Preis 23.450,- €

Hybrid
monatliche Rate 367,-
Finanzierungsangebot der Santander Bank: Anzahlung: 12.000,-€, eff. Jahreszins: 2,99%, Sollzins p.a.: 2,95%, Laufzeit: 48 Monate, Nettodarlehensbetrag: 27.661,58€, Schlussrate: 12.816,-€, monatl. Rate: 367,-€.
A3 40 Sportback TFSIe *advanced*
EZ: 12/20, 15.900 km, 150 kW/204 PS, Mythosschwarz, Hybrid-Benzin, Automatik
1. Hand, Audi virtual cockpit, LED mit dynamischem Blinklicht Heck, Klimaautomatik, Geschwindigkeitsregelanlage, Regen-/Lichtsensor, Sportsitze mit Sitzheizung vorn, Spurwechsel-/Ausweichassistent, Folienbeklebung, Lendenwirbelstütze, u.v.m.
Unser Preis 38.450,- €

monatliche Rate 137,-
Finanzierungsangebot der Santander Bank: Anzahlung: 3.000,-€, eff. Jahreszins: 2,99%, Sollzins p.a.: 2,95%, Laufzeit: 48 Monate, Nettodarlehensbetrag: 9.673,71€, Schlussrate: 4.080,-€, monatliche Rate: 137,-€.
EcoSport 1.0 EcoBoost Trend
EZ: 05/16, 68.900 km, 92 kW/125 PS, Polar-Silber, Benzin
2. Hand, Intelligent Protection System, Winterpaket, Bordcomputer, Parkpilotsystem hinten, Tagfahrlicht, Sitzheizung vorn, Audio-Fernbedienung am MF-Lederlenkrad, MFD, Klima, Lendenwirbelstütze, USB, Bluetooth, Frontscheibe heizbar, u.v.m.
Unser Preis 12.250,- €

monatliche Rate 162,-
Finanzierungsangebot der Santander Bank: Anzahlung: 5.500,-€, eff. Jahreszins: 2,99%, Sollzins p.a.: 2,95%, Laufzeit: 48 Monate, Nettodarlehensbetrag: 12.288,22€, Schlussrate: 5.750,-€, monatl. Rate: 162,-€.
Up! 1.0 TSI GTI
EZ: 06/18, 44.355 km, 85 kW/116 PS, Dark Silver Metallic, Benzin
1. Hand, Multifunktionsanzeige „Plus“, Navi maps&more, Geschwindigkeitsregelanlage, Klima, Halogen-Scheinwerfer, Berganfahrassistent, Regen-/Lichtsensor, Einparkhilfe, Sitzheizung, Tagfahrlicht, MF-Sportlenkrad in Leder, Start-/Stopp-Anlage, u.v.m.
Unser Preis 17.250,- €

Automatik
monatliche Rate 299,-
Finanzierungsangebot der Santander Bank: Anzahlung: 9.500,-€, eff. Jahreszins: 2,99%, Sollzins p.a.: 2,95%, Laufzeit: 48 Monate, Nettodarlehensbetrag: 22.432,55€, Schlussrate: 10.373,90€, monatl. Rate: 299,-€.
T-Roc 1.5 TSI DSG *Sport*
EZ: 12/20, 16.199 km, 110 kW/150 PS, Indiumgrau, Benzin, Automatik
1. Hand, AHK (Kugelkopf abnehmbar), Spurhalteassistent, Keyless Access & Entry, MF-Sportlenkrad in Leder mit Schaltwippen, Digital Cockpit Pro, Navi, DAB+, Klimaautomatik, Berganfahrassistent, Regen-/Lichtsensor, Einparkhilfe m. Rückfahrkamera, u.v.m.
Unser Preis 30.950,- €

40 Jahre Autohaus manikowski Cuxhaven
Autohaus W. Manikowski Cuxhaven KG
Papenstraße 126 · 27472 Cuxhaven
Tel. 0 47 21 / 737 - 0 · www.manikowski.de
ŠKODA Service
Nutzfahrzeuge
Audi Service